

Mensagem para o Ano do Intercâmbio Brasil-Japão

O Ano do Intercâmbio foi concebido pelos Governos do Brasil e do Japão para comemorar, em 2008, o centenário da imigração japonesa para o Brasil. A ocasião oferece a oportunidade de registrar a contribuição desses imigrantes e de seus descendentes, que ajudaram a construir o Brasil contemporâneo. Em movimento inverso, hoje, vivem no Japão mais de 300 mil brasileiros, em sua maioria de origem nipônica, que também estão contribuindo para a dinamização da economia japonesa. Esse fluxo bidirecional de pessoas em muito facilita a compreensão mútua dos dois países, conformando o caráter único das relações nipo-brasileiras. A todos esses imigrantes e seus descendentes que participaram do desenvolvimento do Japão e do Brasil, e cumprem importante papel como ponte entre os dois países, expressamos nossa admiração.

É nosso desejo que o Ano do Intercâmbio Brasil-Japão estimule a aproximação ainda maior entre nossos países, propiciando a intensificação de nossas relações no campo econômico e comercial, de nossa cooperação em temas tradicionais como agricultura, siderurgia e mineração e o impulso a novas áreas como meio ambiente, ciência e tecnologia e energias renováveis. Ao longo do ano, serão realizados seminários empresariais e eventos culturais – recitais, apresentações teatrais, mostras de cinema, exposições de artes plásticas – que, estamos seguros, estreitarão os laços humanos entre nossos povos e aumentarão o conhecimento mútuo de nossas sociedades. O dinamismo das economias dos dois países vem, nos últimos anos, estimulando a formação de parcerias entre as empresas privadas dos dois países. Esperamos que essas iniciativas sejam intensificadas. Também é importante que os Governos dos dois países cooperem estreitamente, em todos os setores, inclusive em questões que afetam a comunidade internacional, como a mudança do clima. Queremos que a celebração destes cem anos de presença japonesa no Brasil – de que tanto nos orgulhamos – seja entendida como manifestação de nossa confiança no futuro das relações entre o Brasil e o Japão e nas numerosas possibilidades que se abrem para renovar e fortalecer cada vez mais nossa amizade e cooperação.

O Ano do Intercâmbio Brasil-Japão corresponde ao início de um novo ciclo de cem anos para as relações bilaterais. Nossos Governos estão decididos a fazer o máximo para que este primeiro ano seja de grandes realizações para as relações nipo-brasileiras. Para isso, contamos com esforços ainda maiores de todos os setores de nossas sociedades.

Luiz Inácio Lula da Silva

Presidente da República Federativa do Brasil

Yasuo Fukuda

Primeiro-Ministro do Japão